

guzzanti

Chladicí vitrína

GZ-2' 8, 338



Návod k použití

Před použitím si prosím přečtěte a dodržujte všechny bezpečnostní předpisy a provozní instrukce.

Bezpečnostní upozornění


- K zajištění správného použití si důkladně prostudujte tyto bezpečnostní upozornění před použitím spotřebiče.
- Účelem bezpečnostních varování v tomto návodu je zajistit bezpečné a správné použití tohoto spotřebiče a minimalizovat rizika, která mohou způsobit vážné poškození a zranění vás a dalších osob. Bezpečnostní upozornění jsou rozdělena na VAROVÁNÍ a UPOZORNĚNÍ. Případy, kdy může dojít k vážnému zranění nebo smrti jsou popsány v části VAROVÁNÍ. Avšak případy v části UPOZORNĚNÍ mohou vést také k vážnému zranění. Dodržujte oba typy upozornění.



VAROVÁNÍ Nesprávná manipulace se spotřebičem může vést k smrti nebo vážnému zranění.



UPOZORNĚNÍ Nesprávná manipulace se spotřebičem může vést k vážným situacím v závislosti od okolností.

- Text s vykřičníkem  obsahuje informace, které musíte striktně dodržovat.
- Po přečtení návodu k použití jej odložte na bezpečném a snadno přístupném místě.

• Upozornění k instalaci



VAROVÁNÍ



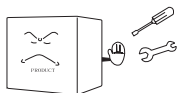
Instalaci smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik. Svépomocnou instalací můžete způsobit netěsnosti, vytečení chladiva, zasažení elektrickým proudem nebo požár.



VAROVÁNÍ

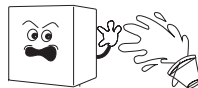


Všechny opravy, demontáž a úpravy musí provádět kvalifikovaný technik. Svépomocnými zásahy můžete způsobit zranění, poškození spotřebiče nebo požár.



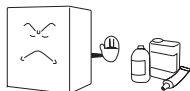
ELECTRICAL SHOCK HAZARDS

Nikdy nestříkejte vodu přímo na spotřebič ani jej nemýjte vodou, neboť můžete způsobit zkrat a zasažení elektrickým proudem.



DANGER OF EXPLOSION

Nikdy nedávejte do spotřebiče hořlavé látky, neboť může dojít k explozi.



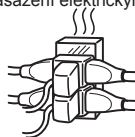
PROHIBITED

Nepoškozte, neupravujte, neohýbejte, nenatahujte ani nestáčejte přívodní kabel. Na kabel také nestavte těžké předměty, mohly by jej poškodit a způsobit zasažení elektrickým proudem nebo požár.



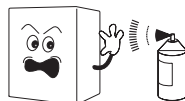
PROHIBITED

Používejte vhodnou síťovou zásuvku. Nepoužívejte prodlužovací kabely ani mnohonásobné zásuvky, neboť mohou způsobit zasažení elektrickým proudem nebo požár.



FLAMMABLE

Nepoužívejte hořlavé látky ani nenechávejte tyto látky v blízkosti spotřebiče. Jiskry z přepínačů mohou způsobit explozi a požár.



Bezpečnostní upozornění

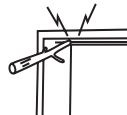
VAROVÁNÍ



Spotřebič je určen ke skladování a výstavu nápojů k prodeji. Nepoužívejte k jinému účelu, neboť to může negativně ovlivnit tovar uvnitř spotřebiče.

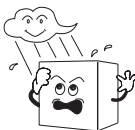


Nikdy nevkládejte prsty, cizí předměty apod. do větracích otvorů, neboť ventilátor se otáčí vysokou rychlostí. Může to způsobit zranění nebo poškození spotřebiče.



PROHIBITED

Pouze pro použití v interiéru. Vystavením spotřebiče dešti můžete způsobit zkrat a zranění elektrickým proudem.

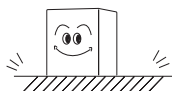


PROHIBITED

Na spotřebič nikdy nedávejte těžké předměty ani nádoby obsahující tekutiny. Nádoby mohou padnout a voda může způsobit zkrat a zasažení elektrickým proudem.

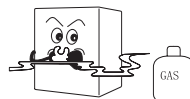


Instalujte spotřebič na místě, kde je podlaha dostatečně pevná pro váhu spotřebiče. Pokud není podlaha dostatečně pevná, spotřebič se může překlomit a způsobit zranění nebo poškození tovaru a samotného spotřebiče.



CAUTION AGAINST EXPLOSION

V případě úniku plynu se nedotýkejte spotřebiče, zavřete plyn a otevřete dveře pro větrání. Únik plynu může způsobit explozi, požár a zranění.



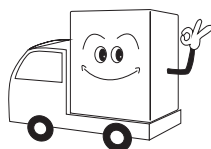
Spotřebič skladujte na místě, kde není vystavený dešti. Vystavením spotřebiče dešti můžete způsobit zkrat a zasažení elektrickým proudem.



Držte mimo zdrojů vysokých teplot. Pokud postavíte spotřebič do blízkosti zdroje tepla, jako jsou kamna, sporák nebo přímé sluneční záření, snižuje se účinnost spotřebiče.



Nechte demontáž a likvidaci starého spotřebiče na zkušeného technika.



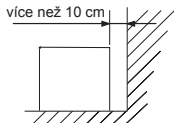
V případě dočasného uskladnění spotřebiče zajistěte, aby si se spotřebičem nehrály děti a zajistěte, aby se dvířka nedala zcela zavřít. Tímto minimalizujete riziko uvěznění dětí ve spotřebiči.

Bezpečnostní upozornění

⚠ VAROVÁNÍ

DOBŘE VĚTRANÉ MÍSTO

Ponechte nejméně 10 cm od zadní strany spotřebiče k stěně za spotřebičem. V případě nedostatečného volného prostoru se snižuje kapacita chlazení.



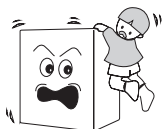
DANGER OF ELECTRICAL SHOCK

V případě instalace ve vlhkém prostředí instalujte také bezpečnostní jistič. Pokud jej neinstalujete, může dojít k zasažení elektrickým proudem.



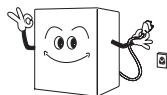
PROHIBITED

Nedovolte dětem věšet se na spotřebič nebo dvířka. Spotřebič se může převrátit a způsobit zranění nebo poškození spotřebiče.



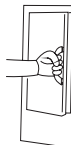
DISCONNECT POWER CORD PLUG FROM WALL OUTLET

Odpojte přívodní kabel od síťové zásuvky před přemísťováním spotřebiče a zabraňte poškození kabelu během přepravy. Poškozený přívodní kabel může způsobit zasažení elektrickým proudem a/nebo požár.



DON'T PINCH FINGERS

Při zavírání dvířek uchopte za madlo. Uchopením za jiné místo může dojít k přiskřípnutí prstů a zranění.

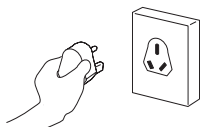


Do not touch

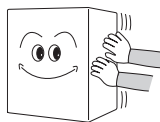
Nezavírejte dvířka tlakem na skleněnou výplň dvířek, neboť sklo může prasknout a můžete se zranit.



Při odpojování zástrčky od síťové zásuvky uchopte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel, mohly byste poškodit vodiče a způsobit přehřátí a následný zkrat nebo požár.



Zabraňte pádu spotřebiče během přemísťování. Pád může způsobit zranění nebo poškození samotného spotřebiče.

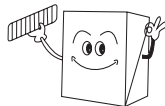


PROHIBITED

Neházejte předměty na příhrádky a jednotlivé příhrádky nepřetěžujte zátěží více než 30 kg. Příhrádka může padnout a způsobit zranění.



Nezapomeňte správně umístit a zajistit příhrádky. Nesprávně nasazené příhrádky mohou padnout a způsobit zranění.



Použití

Před použitím

- Odstraňte přepravní obal, pásku apod. a nechte dvířka pootevřená k vyvětrání.
- Spotřebič byl před opuštěním závodu vyčištěný. Avšak, po doručení vyčistěte vnitřek spotřebiče.
- Připojte zástrčku k jednofázové síťové zásuvce.
- Nechte spotřebič v provozu přibližně 1 hodinu k dostatečnému vychlazení před vložením nápojů do spotřebiče.

POČKEJTE 5 MINUT NEBO VÍCE PŘED OPAKOVANÝM SPUŠTĚNÍM SPOTŘEBIČE.

- Okamžité spuštění spotřebiče po vypnutí může způsobit vypálení pojistky a aktivaci jističe, kompresor se může přetížít a/nebo se může vyskytnout jiná závada.

Nastavení teploty

Pro plně naloženou vitrínu bude výrobně nastavená hodnota 4-5 udržovat teplotu kolem 0-10°C. Pokud je okolní teplota extrémně vysoká nebo je ve spotřebiči nadměrné množství potravin, může to způsobit mírné zvýšení vnitřní teploty. Proto může být nutné nastavit termostat mírně doprava k dosažení správné teploty. V opačném případě, pokud je okolní teplota příliš nízká nebo není spotřebič zcela naplněný, může být vnitřní teplota kolem 0°C a může to způsobit tvorbu námrazy; Proto nastavte termostat mírně doleva pro dosažení správné teploty.

Odkapávací zásobník

- Odmrazování se provádí automaticky a roztopená voda se zachycuje v odkapávacím zásobníku.
- Voda ze zásobníku se automaticky odpařuje. Ve vlhkém prostředí v případě velkého množství vody v odkapávacím zásobníku vylijte vodu jednou denně.

Efektivní využití

- Abyste zabránili úniku chladného vzduchu, otevřete a zavřete dvířka co nejrychleji a nechte dvířka otevřená co nejkratší dobu.
- Instalujte prosím spotřebič na dobře větraném místě.

Nastavení výšky přihrádek

Přihrádky lze výškově nastavit.

Nastavte výšku přihrádek v souladu s potravinami, které chcete vložit do spotřebiče.

Vložení potravin do vitríny

Tato chladicí vitrina využívá nucenou cirkulaci chladného vzduchu. Pokud je cirkulace vzduchu blokována, potraviny se nebudou dostatečně chladit. Dbejte na následující body:

- Neblokujte otvory vstupu a výstupu vzduchu.
- Potraviny dejte tak, aby nepřechýly z přihrádek. Mezera mezi přihrádkami a dvířky slouží k cirkulaci chladného vzduchu.
- Rozmístěte potraviny rovnoměrně na přihrádky. Nedávejte potraviny na dno spotřebiče. Postavte je na přihrádku.

Čištění



VAROVÁNÍ

Abyste zabránili zasažení elektrickým proudem nebo zranění z rotujícího ventilátoru, před čištěním spotřebiče jej vždy odpojte od elektrické sítě.

1 Vnější a vnitřní část spotřebiče

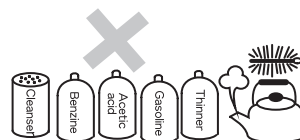
Utřete měkkou, suchou utěrkou. V případě silnějšího znečištění utřete utěrkou navlhčenou v jemném saponátu. Pak utřete utěrkou navlhčenou ve vodě.



VAROVÁNÍ:

Nestříkejte vodu přímo na spotřebič a nemyjte vodou. Mohly byste způsobit zkrat.

- Čistíte spotřebič pravidelně k zajištění čistoty.
- Nikdy nepoužívejte leštící prášek, prací prášek, benzín, olej ani horkou vodu, neboť byste mohli poškodit barvu a plastové díly.



2 Kontroly

K zajištění bezpečnosti proveďte po čištění následující kontroly.

- Je zástrčka pevně připojená k síťové zásuvce? Zkontrolujte, zda není zástrčka nadměrně horká.
- Zkontrolujte přívodní kabel z hlediska poškození. V případě poškození kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko.

V následujících případech

1 Výpadek elektrické energie

Otvírejte dvířka co nejméně.

Nevkládejte další potraviny do spotřebiče, neboť tím můžete zvýšit vnitřní teplotu.

2 Pokud nebudete spotřebič používat delší dobu

Vyjměte veškeré potraviny ze spotřebiče a odpojte zástrčku od síťové zásuvky.

Vyčistěte vnitřní prostor a utřete veškerou vodu.

Abyste zabránili tvorbě plísní a zápachu, nechte dvířka spotřebiče pootevřená.

3 Přeprava

Odpojte zástrčku od síťové zásuvky.

Při přemísťování spotřebiče zajistěte, aby nožičky nepoškodily přívodní kabel.

Nenechávejte nožičky v nejvyšší poloze, abyste je neulomili.

4 Dočasné uskladnění

Přípevněte kus dřeva apod. mezi dvířka a hlavní spotřebič, abyste zabránili úplnému uzavření dvířek.

Neskladujte spotřebič na místech, kde si hrají děti.

V případě, že dítě vlezde do spotřebiče a dvířka se uzavřou, dítě nemusí být schopné dvířka zevnitř otevřít.

Než budete kontaktovat servis

Zkontrolujte následující body v případě problémů se spotřebičem. Pokud problém trvá i po provedení určitých kroků, odpojte zástrčku od síťové zásuvky.

Dejte potraviny ze spotřebiče do krabice nebo jiné nádoby. Pak kontaktujte prodejce nebo autorizované servisní středisko a sdělte informace podle části „POŽADOVANÉ INFORMACE“ na další straně.



UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili zasažení elektrickým proudem, neodpojujte zástrčku od síťové zásuvky mokřými rukama.

Odstranění možných problémů

Vůbec nechladí.	<ul style="list-style-type: none">• Není přerušena dodávka elektrické energie?• Není zástrčka odpojená od síťové zásuvky?• Není vypálená pojistka nebo vypnutý jistič?• Je nastavení teploty správné?
Nedostatečné chlazení.	<ul style="list-style-type: none">• Neblokují potraviny vstupní a výstupní otvory pro vzduch?• Nejsou uloženy potraviny zabalené příliš těsně u sebe?• Neotvíraly jste dvířka příliš často?• Není kondenzátor ucpaný?
Nadměrný hluk.	<ul style="list-style-type: none">• Jsou všechny nožičky v kontaktu s podlahou?• Nedotýká se zadní panel spotřebiče stěny nebo jiných předmětů?• Nejsou jiné předměty v kontaktu se spotřebičem?
Kondenzace na vnější straně.	<ul style="list-style-type: none">• Kondenzace se může objevit na vnějších stěnách a dvířkách během horkých a vlhkých dnů nebo v závislosti od místa instalace. To se objeví, pokud je vysoká vlhkost a částice vody se dostanou do kontaktu s chladným povrchem. Je to zcela normální, utřete kondenzaci vlhkou utěrkou.

Vitrína se občas zastaví, když se termostat vypne.

Požadované informace

- ① Druh závady (co nejpřesněji)
- ② Číslo výrobku Na výrobním štítku
- ③ Sériové číslo Na balení
- ④ Jméno zákazníka, adresa, telefonní číslo
- ⑤ Rok a datum zakoupení
- ⑥ Datum pro servisní návštěvu

Záruční podmínky

1. Záruční doba

Záruční doba počíná běžet ode dne převzetí výrobku kupujícím nebo spotřebitelem (dále jen spotřebitel), který je povinen zkontrolovat, zda není výrobek mechanicky poškozen, neboť na pozdější reklamace nebude brán zřetel. Prodejce poskytuje spotřebiteli na zakoupený výrobek podle účelu použití záruční dobu a bezplatný servis v délce a rozsahu uvedeném v tomto záručním listu. Doba trvání záruční doby a bezplatného servisu je uvedena na titulní straně v kolonce záruka. PŘÍKLAD - 24 měsíců (záruční doba), 6 + 12 měsíců (6 měsíců záruční doba + 12 měsíců bezplatný servis) apod. **Výrobky se záruční dobou 24 měsíců nebo s delší záruční dobou, případně doplněnou o bezplatný servis, jsou určeny výhradně pro použití v domácnosti.** Výrobky se záruční dobou kratší než 24 měsíců (např. 6 + 12 měsíců, 6 + 6 měsíců nebo 6 + 18 měsíců) jsou určeny pro výrobní činnost nebo poskytování služeb v rámci podnikatelské činnosti.

2. Bezplatný servis

U bezplatného servisu má spotřebitel právo na zvýhodněné odstranění vady opravou výrobku pouze při dodržení podmínek záruky a je-li tato vada zařazena mezi vady, na které se vztahuje bezplatný servis. Doba bezplatného servisu, uvedená na přední straně v kolonce záruka, počíná běžet ukončením záruční doby a nemá charakter záruční doby. Spotřebiteli nevzniká nárok na odstoupení od kupní smlouvy, je-li vada neodstranitelná. Zvýhodněným odstraněním závady se rozumí poskytnutí materiálu a práce na opravu zdarma, cestovné mechanika případně převoz výrobku hradí spotřebitel. **Bezplatný servis se poskytuje u chladicí techniky na funkci chladicího okruhu, to znamená na motorkompresor, kondenzátor, výparník, filtrdehydrátor, kapiláru, spojovací potrubí, termostat a chladivo.**

3. Instalace výrobku

Výrobek si může uvést do chodu sám spotřebitel v souladu s návodem na použití v případě, že v návodu není uvedena povinnost zapojení výrobku autorizovaným servisem. Zapojení provede autorizovaný servis na náklady spotřebitele, pokud nebylo dohodnuto s prodejcem jinak. Návod na použití je nedílnou součástí výrobku.

4. Vady v záruční době

Projeví-li se na výrobku během záruční doby vada, má spotřebitel právo, aby tato vada byla včas a bezplatně odstraněna, případně - není-li to vzhledem k povaze vady neúměrné - může spotřebitel požadovat výměnu výrobku, týká-li se vada jen součástí výrobku - výměnu této součásti. Není-li takový postup možný, může spotřebitel požadovat přiměřenou slevu z ceny výrobku nebo - při významném rozporu s kupní smlouvou - může od této smlouvy odstoupit. Právo ze záruky, případně bezplatný servis, uplatňuje spotřebitel u nejbližšího autorizovaného servisu, který posoudí oprávněnost reklamace a v případě uplatnění práva na opravu tuto opravu bezplatně provede. Při uplatnění jiných práv ze záruky řeší spotřebitel reklamaci s prodejcem.

5. Předmět záruky

Předmětem záruky jsou vady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu.

Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku.

Záruka platí při splnění následujících podmínek:

- byly dodrženy všechny pokyny uvedené v návodu na použití a jiné průvodní dokumentaci (např. správná instalace a obsluha) dále pokyny uvedené na výrobku samotném (nalepené štítky a výstražná upozornění)
- veškeré záruční opravy byly provedeny pouze autorizovaným servisem
- byl předložen řádně vyplněný záruční list a doklad o zakoupení výrobku
- výrobek byl používán výhradně v souladu se svým určením

6. Důvody k neuznání reklamace

- nepředložení řádně vyplněného záručního listu a dokladu o zakoupení výrobku
 - neoprávněná manipulace se záručním listem a dokladem o zakoupení výrobku (přepisování apod.)
 - závada byla způsobena vnějšími podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- d) závada byla způsobena:**
- mechanickým poškozením výrobku nebo jeho částí
 - nesprávnou obsluhou výrobku nebo neodborným zásahem třetí osoby
 - neodbornou instalací výrobku
 - používáním výrobku v rozporu s jeho určením
 - živelnou událostí nebo nevhodným skladováním

Ochrana životního prostředí

PRIVEST, s.r.o. se řadí mezi společnosti, které podnikají v souladu s právními a ekologickými trendy chránícími naše životní prostředí. Tím nejlepším a nyní i nejjednodušším, co můžete i vy pro své zdraví, přírodu a ekologii udělat, je odevzdat obalový materiál Vámi zakoupeného výrobku a starý vyřazený spotřebič na některém z míst k tomu určených. Na likvidaci a recyklaci těchto materiálů jste při nákupu nového spotřebiče ze zákona přispěli. Současně jste přispěli na recyklaci a likvidaci vámi zakoupeného výrobku (symbol popelnice s podtržítkem).

Likvidace obalu nového spotřebiče

V návaznosti na povinnosti dle zákona o obalech (č.477/2002 Sb., v platném znění) přispívá společnost PRIVEST, s.r.o. autorizované obalové společnosti EKO-KOM, se kterou má uzavřenou smlouvu o sdruženém plnění. Všechny použité obalové materiály lze bezpečně zlikvidovat. Kartony odevzdejte do sběrných papírů. Fólie PE a obložení PS neobsahuje látky škodlivé pro ovzduší. Aby mohly být tyto recyklovatelné látky znovu využity, odevzdejte je na místa určená v obci k jejich sběru. Bližší informace zjistíte na Vašem obecním úřadě.

Likvidace starého spotřebiče

V návaznosti na povinnosti dle zákona o odpadech (č.185/2001 Sb., v platném znění) je PRIVEST, s.r.o. účastníkem kolektivního systému likvidace a recyklace elektroodpadu. Od roku 2005 máte nárok při zakoupení nového elektrozařízení pro domácnost (dále jen spotřebiče) odevzdat zdarma starý vysloužilý spotřebič odpovídajícího druhu v místě dodání, případně později můžete tyto výrobky odevzdat ve sběrných dvorech. Chladničky, mrazničky a jejich kombinace obsahují izolační plyny a chladivo, které musí být odborně zlikvidováno. Dbejte prosím na to, abyste při manipulaci a případném převozu nepoškodili potrubí chladicího okruhu, mohlo by dojít k úniku chladiva. Spotřebič určený k likvidaci musí obsahovat všechny konstrukční části, aby bylo možné bezpečně zajistit jeho ekologické zpracování, využití nebo odstranění. Nezbytnou součástí Vámi zakoupeného spotřebiče je tento řádně potvrzený záruční list, který si ponechejte po celou dobu používání výrobku. Z výrobku nikdy neodstraňujte štítek s výrobním číslem. Slouží spolu s záručním listem k identifikaci výrobce - dovozce, který je zodpovědný za ekologickou likvidaci.

Za tento spotřebič byl v souladu s novelou zákona o odpadech č. 185/2001 Sb., v platném znění, uhrazen poplatek na jeho likvidaci.
--

Spotřebič nesmí být přidán do běžného komunálního odpadu nebo na skládky !!!
--

guzzanti

Chladiaca vitrína

GZ-238, 338



Návod na obsluhu

Pred použitím si prosím prečítajte a dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy a prevádzkové pokyny.

Bezpečnostné upozornenia


- Pre zaistenie správneho použitia si dôkladne preštudujte tieto bezpečnostné upozornenia pred použitím spotrebiča.
- Účelom bezpečnostných varovaní v tomto návode je zaistiť bezpečné a správne použitie tohto spotrebiča a minimalizovať riziká, ktoré môžu spôsobiť vážne poškodenie a zranenie vás a ďalších osôb. Bezpečnostné upozornenia sú rozdelené na VAROVANIA a UPOZORNENIA. Prípady, keď môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti sú popísané v časti VAROVANIA. Avšak prípady v časti UPOZORNENIA môžu viesť taktiež k vážnemu zraneniu. Dodržiavajte obidva typy upozornení.



VAROVANIE Nesprávna manipulácia so spotrebičom môže viesť k smrti alebo vážnemu zraneniu.



UPOZORNENIE Nesprávna manipulácia so spotrebičom môže viesť k vážnym situáciám v závislosti od okolností.

- Text s výkričníkom  obsahuje informácie, ktoré musíte prísne dodržiavať.
- Po prečítaní návodu na obsluhu ho odložte na bezpečnom a ľahko prístupnom mieste.

• Upozornenia k inštalácii



VAROVANIE



Inštaláciu môže vykonávať len kvalifikovaný servisný technik. Svojpomocnou inštaláciou môžete spôsobiť netesnosť, vytečenie chladiva, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE



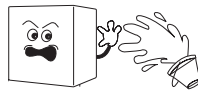
DONT TAMPER

Všetky opravy, demontáž a úpravy musí vykonávať kvalifikovaný technik. Svojpomocnými zásahmi môžete spôsobiť zranenie, poškodenie spotrebiča alebo požiar.



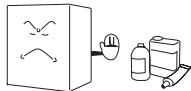
ELECTRICAL SHOCK HAZARDS

Nikdy nestriekajte vodu priamo na spotrebič ani ho neumývajte vodou, pretože môžete spôsobiť skrat a zasiahnutie elektrickým prúdom.



DANGER OF EXPLOSION

Nikdy nedávajte do spotrebiča horľavé látky, pretože môže dôjsť k explózií.



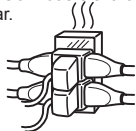
PROHIBITED

Nepoškodte, neupravujte, neohýbajte, nenaťahujte ani nestáčajte napájaci kábel. Na kábel taktiež nedávajte ťažké predmety, mohli by ste ho poškodiť a spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



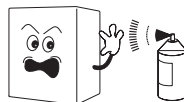
PROHIBITED

Používajte vhodnú sieťovú zásuvku. Nepoužívajte predĺžovacie káble ani mnohonásobné zásuvky, pretože môžu spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



FLAMMABLE

Nepoužívajte horľavé látky ani nenechávajte tieto látky v blízkosti spotrebiča. Iskry z prepínačov môžu spôsobiť explóziu a požiar.



Bezpečnostné upozornenia

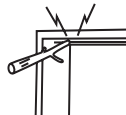
!VAROVANIE



Spotrebič je určený na skladovanie a výstavu nápojov na predaj. Nepoužívajte na iný účel, pretože to môže negatívne ovplyvniť tovar v spotrebiči.



Nikdy nevkladajte prsty, cudzie predmety atď. do vetracích otvorov, pretože ventilátor sa otáča vysokou rýchlosťou. Môže to spôsobiť zranenie alebo poškodenie spotrebiča.



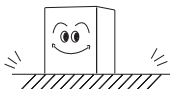
Len pre použitie v interiéri. Vystavením spotrebiča dažďu môžete spôsobiť skrat a zranenie elektrickým prúdom.



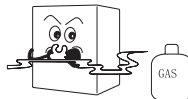
Na spotrebič nikdy nedávajte ťažké predmety ani nádoby obsahujúce tekutiny. Nádoby môžu spadnúť a voda môže spôsobiť skrat a zasiahnutie elektrickým prúdom.



Inštalujte spotrebič na mieste, kde je podlaha dostatočne pevná pre hmotnosť spotrebiča. Ak nie je podlaha dostatočne pevná, spotrebič sa môže preklopiť a spôsobiť zranenie alebo poškodenie tovaru a samotného spotrebiča.



V prípade úniku plynu sa nedotýkajte spotrebiča, zatvorte plyn a otvorte dvere pre vetranie. Únik plynu môže spôsobiť explóziu, požiar a zranenie.



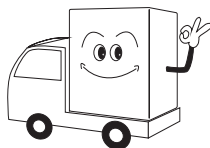
Spotrebič skladujte na mieste, kde nie je vystavený dažďu. Vystavením spotrebiča dažďu môžete spôsobiť skrat a zasiahnutie elektrickým prúdom.



Držte mimo zdrojov vysokých teplôt. Ak postavíte spotrebič do blízkosti zdroja tepla, ako je pece, sporák alebo priame slnečné žiarenie, znižuje sa účinnosť spotrebiča.



Nechajte demontáž a likvidáciu starého spotrebiča na skúseného technika.



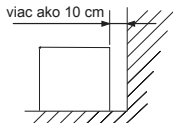
V prípade dočasného uskladnenia spotrebiča zaistite, aby sa so spotrebičom nehrali deti a zaistite, aby sa dverka nedali úplne zatvoriť. Týmto minimalizujete riziko uväznenia detí v spotrebiči.

Bezpečnostné upozornenia

VAROVANIE

DOBRE VETRANÉ MIESTO

Nechajte najmenej 10 cm od zadnej strany spotrebiča k stene za spotrebičom. V prípade nedostatočného voľného priestoru sa znižuje kapacita chladenia.



DANGER OF ELECTRICAL SHOCK

V prípade inštalácie vo vlhkom prostredí inštalujte taktiež bezpečnostný istič. Ak ho neinštalujete, môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom.



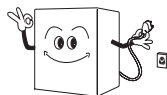
PROHIBITED

Nedovoľte deťom vešať sa na spotrebič alebo dvierka. Spotrebič sa môže prevrátiť a spôsobiť zranenie alebo poškodenie spotrebiča.



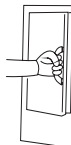
DISCONNECT POWER CORD PLUG FROM WALL OUTLET

Odpojte napájací kábel od sieťovej zásuvky pred premiestňovaním spotrebiča a zabráňte poškodeniu kábla počas prepravy. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom a/alebo požiar.



DON'T PINCH FINGERS

Pri zatváraní dvierok uchopte za rukoväť. Uchopením za iné miesto môže dôjsť k privretiu prstov a zraneniu.

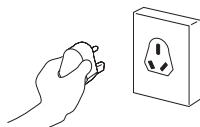


Do not touch

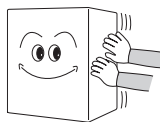
Nezatvárajte dvierka tlakom na sklenenú výplň dvierok, pretože sklo môže prasknúť a môžete sa zraniť.



Pri odpájaní zástrčky od sieťovej zásuvky uchopte za zástrčku. Nikdy neťahajte za kábel, mohli by ste poškodiť vodiče a spôsobiť prehriatie a následný skrat alebo požiar.



Zabráňte pádu spotrebiča počas premiestňovania. Pád môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie samotného spotrebiča.

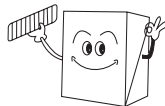


PROHIBITED

Nehádzajte predmety na priehradky a jednotlivé priehradky nepreťažujte záťažou viac ako 30 kg. Priehradka môže padnúť a spôsobiť zranenie.



Nezabudnite správne umiestniť a zaistiť priehradky. Nesprávne nasadené priehradky môžu spadnúť a spôsobiť zranenie.



Použitie

Pred použitím

- Odstráňte prepravný obal, pásku atď. a nechajte dverka pootvorené pre vetranie.
- Spotrebič bol pred opustením výroby vyčistený. Avšak, po doručení vyčistíte vnútro spotrebiča.
- Pripojte zástrčku k jednofázovej elektrickej zásuvke.
- Nechajte spotrebič v prevádzke približne 1 hodinu pre dostatočné vychladenie pred vložením nápojov do spotrebiča.

POČKAJTE 5 MINÚT A VIAC PRED OPAKOVANÝM SPUSTENÍM SPOTREBIČA.

- Okamžité spustenie spotrebiča po vypnutí môže spôsobiť vypálenie poistky a aktiváciu ističa, kompresor sa môže preťažiť a/alebo sa môže vyskytnúť iná porucha.

Nastavenie teploty

Pre plne naloženú vitrínu bude výrobne nastavená hodnota 4-5 udržiavať teplotu okolo 0-10°C. Ak je okolitá teplota extrémne vysoká alebo je v spotrebiči nadmerné množstvo potravín, môže to spôsobiť mierne zvýšenie vnútornej teploty. Preto môže byť nutné nastaviť termostat mierne doprava pre dosiahnutie správnej teploty. V opačnom prípade, ak je okolitá teplota veľmi nízka alebo nie je spotrebič úplne naplnený, môže byť vnútorná teplota okolo 0°C a môže to spôsobiť tvorbu námrazy; Preto nastavte termostat mierne doľava pre dosiahnutie správnej teploty.

Odkvapkávaci zásobník

- Odmrazovanie sa vykonáva automaticky a roztopená voda sa zachytáva v odkvapkávacom zásobníku.
- Voda zo zásobníka sa automaticky odparuje. Vo vlhkom prostredí v prípade veľkého množstva vody v odkvapkávacom zásobníku vylejte vodu raz denne.

Efektívne využitie

- Aby ste zabránili úniku chladného vzduchu, otvorte a zatvorte dverka čo najrýchlejšie a nechajte dverka otvorené čo najkratší čas.
- Inštalujte prosím spotrebič na dobre vetranom mieste.

Nastavenie výšky priehradok

Priehradky je možné výškovo nastaviť.

Nastavte výšku priehradok v súlade s potravinami, ktoré chcete vložiť do spotrebiča.

Vloženie potravín do vitríny

Táto chladiaca vitrína využíva nútenú cirkuláciu chladného vzduchu. Ak je cirkulácia vzduchu blokovaná, potraviny sa nebudú dostatočne chlaďiť. Dbajte na nasledujúce body:

- Neblokujte otvory vstupu a výstupu vzduchu.
- Potraviny dajte tak, aby neprečnievali z priehradok. Medzera medzi priehradkami a dverkami slúži na cirkuláciu chladného vzduchu.
- Rozmiestnite potraviny rovnomerne na priehradky. Nedávajte potraviny na dno spotrebiča. Postavte ich na priehradku.

Čistenie



VAROVANIE

Aby ste zabránili zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo zraneniu z rotujúceho ventilátora, pred čistením spotrebiča ho vždy odpojte od elektrickej siete.

1 Vonkajšia a vnútorná časť spotrebiča

Utrite mäkkou, suchou utierkou. V prípade odolnejšieho znečistenia utrite utierkou navlhčenou v jemnom saponáte. Potom utrite utierkou navlhčenou vo vode.



VAROVANIE:

Nestriekajte vodu priamo na spotrebič a neumývajte vodou. Mohli by ste spôsobiť skrat.

- Čistíte spotrebič pravidelne pre zaistenie čistoty.
- Nikdy nepoužívajte leštiaci prášok, prací prášok, benzín, olej ani horúcu vodu, pretože by ste mohli poškodiť farbu a plastové diely.



2 Kontroly

Pre zaistenie bezpečnosti vykonajte po čistení nasledujúce kontroly.

- Je zástrčka pevne pripojená k sieťovej zásuvke? Skontrolujte, či nie je zástrčka nadmerne horúca.
- Skontrolujte napájací kábel z hľadiska poškodenia. V prípade poškodenia kontaktujte predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

V nasledujúcich prípadoch

1 Výpadok elektrickej energie

Otvárajte dvierka čo najmenej.

Nevkladajte ďalšie potraviny do spotrebiča, pretože tým môžete zvýšiť vnútornú teplotu.

2 Ak nebudete spotrebič používať dlhší čas

Vyberte všetky potraviny zo spotrebiča a odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky.

Vyčistite vnútorný priestor a utrite vodu.

Aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu, nechajte dvierka spotrebiča pootvorené.

3 Preprava

Odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky.

Pri premiestňovaní spotrebiča zaistíte, aby nožičky nepoškodili napájací kábel.

Nenechávajte nožičky v najvyššej polohe, aby ste ich nezlomili.

4 Dočasné uskladnenie

Pripevnite kus dreva atď. medzi dvierka a hlavný spotrebič, aby ste zabránili úplnému zatvoreniu dvierok.

Neskladujte spotrebič na miestach, kde sa hrajú deti.

V prípade, že dieťa vlezie do spotrebiča a dvierka sa zatvoria, dieťa nemusí byť schopné dvierka zvnútra otvoriť.

Kým budete kontaktovať servis

Skontrolujte nasledujúce body v prípade problémov so spotrebičom. Ak problém trvá aj po vykonaní určitých krokov, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky.

Dajte potraviny zo spotrebiča do krabice alebo inej nádoby. Potom kontaktujte predajcu alebo autorizované servisné stredisko a uveďte informácie podľa časti „POŽADOVANÉ INFORMÁCIE“ na ďalšej strane.



UPOZORNENIE

Aby ste zabránili zasiahnutiu elektrickým prúdom, neodpájajte zástrčku od sieťovej zásuvky mokrymi rukami.

Odstránenie možných problémov

Vôbec nechladí.	<ul style="list-style-type: none">• Nie je prerušená dodávka elektrickej energie?• Nie je zástrčka odpojená od sieťovej zásuvky?• Nie je vypálená poistka alebo vypnutý istič?• Je nastavenie teploty správne?
Nedostatočné chladenie.	<ul style="list-style-type: none">• Neblokujú potraviny vstupné a výstupné otvory pre vzduch?• Nie sú uložené potraviny zabalené veľmi tesne pri sebe?• Neotvárali ste dvierka veľmi často?• Nie je kondenzátor upchatý?
Nadmerný hluk.	<ul style="list-style-type: none">• Sú všetky nožičky v kontakte s podlahou?• Nedotýka sa zadný panel spotrebiča steny alebo iných predmetov?• Nie sú iné predmety v kontakte so spotrebičom?
Kondenzácia na vonkajšej strane.	<ul style="list-style-type: none">• Kondenzácia sa môže objaviť na vonkajších stenách a dvierkach počas horúcich a vlhkých dní alebo v závislosti od miesta inštalácie. To sa objaví, ak je vysoká vlhkosť a častice vody sa dostanú do kontaktu s chladným povrchom. Je to úplne normálne, utrite kondenzáciu vlhkou utierkou.

Vitrína sa občas zastaví, keď sa termostat vypne.

Požadované informácie

- ① Druh poruchy (čo najpresnejšie)
- ② Číslo výrobku Na výrobnom štítku
- ③ Sériové číslo Na balení
- ④ Meno zákazníka, adresa, telefónne číslo
- ⑤ Rok a dátum zakúpenia
- ⑥ Dátum pre servisnú návštevu

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odvápnovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.